



कार्यालय प्रधान मुख्य वन संरक्षक एवं वन बल प्रमुख, छत्तीसगढ़
 अरण्य भवन, सेक्टर-19, नार्थ ब्लॉक, कैपिटल काम्पलेक्स, नवा रायपुर, अटल नगर - 492002
 (अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक - भू-प्रबंध)

दूरभाष: 0771 - 2512840

ई - मेल: apccf-lm.cg@gov.in

क्र./भू-प्रबंध/खनिज/331-259/ 98

रायपुर, दिनांक 14/01/2023

प्रति,

प्रमुख सचिव
 छत्तीसगढ़ शासन, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग
 मंत्रालय, महानदी भवन
 नवा रायपुर

विषय — Proposal for non-forestry use of 240.867 ha (185.017 ha Revenue Forest Land + 55.850 ha Deemed Forest) forest land under Forest (Conservation) Act, 1980 for Chhal OC seam III 6 MTY project of SECL in Raigarh District of Chhattisgarh.

- संदर्भ — 1.** भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु मंत्रालय, नई दिल्ली का पत्र क्र./ F.C.8-15 /2021-FC, दिनांक 06/07/2022
- 2.** छत्तीसगढ़ शासन, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग के पत्र क्रमांक/ एफ 5-18/ 2018/ 10-2 दिनांक 21.07.2022
- 3.** मुख्य वन संरक्षक, बिलासपुर वृत्त का पत्र क्रमांक/ तक/35 दिनांक 05.01.2023

-000-

विषयांतर्गत संदर्भित पत्रों का अवलोकन करने का कष्ट करें।

संदर्भ पत्र-1 के माध्यम से भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली के पत्र दिनांक 06.07.2022 द्वारा एस.ई.सी.एल. के छाल खुली खदान हेतु रकबा 240.867 हे. (185.017 हे. राजस्व वन भूमि एवं 55.850 हे. डिम्ड फारेस्ट) वन भूमि के गैर वानिकी उपयोग हेतु प्रथम चरण की स्वीकृति प्रदान की गई है जिसकी संसूचना छत्तीसगढ़ शासन, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग के संदर्भ पत्र-2 द्वारा प्राप्त हुई है।

उक्त के अनुक्रम में संदर्भ पत्र-3 द्वारा प्रकरण में प्रथम चरण स्वीकृति के अधिरोपित शर्तों का बिन्दुवार पालन प्रतिवेदन मुख्य वन संरक्षक, बिलासपुर वृत्त, बिलासपुर के माध्यम से इस कार्यालय को प्रेषित किया है, जो निम्नानुसार है:-

A. Conditions which need to be complied prior to handing over of forest land by the State Forest Department and compliance is to be submitted prior to Stage-II approval:

S. No.	Conditions	Status of compliance
I	Compensatory Afforestation: The cost of compensatory afforestation at the prevailing wage rates as per compensatory afforestation scheme and the cost of survey, demarcation and erection of permanent pillars, if required on the CA land, shall be deposited in advance with the Forest Department by the user agency. The CA will be maintained for 10 years. The scheme may include appropriate provision for anticipated cost increase	आवेदक के द्वारा राशि रु. 42,42,30,030/- कैम्पा मद में जमा की गई है। अनुलग्नक - 01

S. No.	Conditions	Status of compliance
	for works scheduled for subsequent years.	
ii	The KML files of diverted area, the CA areas, the proposed SMC treatment area and the WLMP area shall be uploaded on the e-Green watch portal with all requisite details prior to Stage II approval.	वैकल्पिक वृक्षारोपण के पश्चात् ई-ग्रीनवाच पोर्टल में अपलोड किया जायेगा।
iii	Land identified for raising compensatory afforestation shall be notified as PF under the Indian Forest Act, 1927 or local Forest Act before grant of Stage-II approval, if applicable.	प्रकरण में क्षतिपूर्ति वृक्षारोपण हेतु दुगुने बिगड़े वन क्षेत्र में प्रस्तावित होने के फलस्वरूप वन के रूप में अधिसूचित करने की आवश्यकता नहीं है।
iv	A Soil and Moisture Conservation (SMC) work plan to mitigate the impact of the proposed mining activity on the local river shall be prepared by the user agency in consultation with the State Forest Department and the same shall be submitted along with Stage-I compliance. Cost of implementation of the provisions of the said Plan will be deposited into the CAMPA and the same shall be intimated to the Ministry before Stage-II approval.	आवेदक संस्थान द्वारा राशि रु. 3,05,00,000/- कैम्पा मद में जमा की गई है। अनुलग्नक - 1 (A)
v	Elephant/Wildlife Management Plans should be prepared keeping in view the locality factors, occurrence of wildlife, management interventions required for areas. State Government may also get the Plan verified by the Project Elephant Division of the Ministry. Cost of implementation of the Plan so finalized shall be deposited into State CAMPA and detail of the same along with approved Plan shall be submitted to the Ministry before Stage-II approval.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। अनुलग्नक - 2
vi	Proposal involves displacement from non-forest land. A copy of approved R&R plan, prepared in consonance with the R&R policy of the State, shall be submitted along with the compliance of Stage-I approval.	आवेदक संस्थान द्वारा पुर्नवास योजना तैयार कर प्रस्तुत की गई है। अनुलग्नक - 4
vii	The user agency shall prepare and submit a consolidated Reclamation Plan of the areas mined out completely which are not required for future mining and areas to be reclaimed in future in consonance with the Progressive Mine Closure Plan and detail of the same shall be submitted along with compliance of Stage-I approval.	आवेदक संस्थान द्वारा प्रस्तुत माइन क्लोजर प्लान संलग्न है। अनुलग्नक - 5

S. No.	Conditions	Status of compliance
viii	The User Agency shall transfer online, the Net Present Value (NPV) of the forest land being diverted under this proposal, as per the guidelines issued by this Ministry vide its letters No. 5-3/2011-FC (Vol.) dated 06.01.2022 read with letter dated 22.03.2022. The requisite funds shall be transferred through online portal into National Authority (CAMPA) account of the State Concerned; new NPV guidelines.	आवेदक के द्वारा राशि रु. 2,07,08,615/- कैम्पा मद में जमा की गई है। अनुलग्नक - 5 (A)
ix	Compensatory levies to be realized from the User Agency under the project shall be transferred/ deposited, through e-challan, into the account of CAMPA pertaining to the State concerned through eportal (https:// parivesh. nic.in/).	आवेदक संस्थान द्वारा समस्त राशि रु. 89,11,15,815/- कैम्पा मद में जमा की गई है। अनुलग्नक - 5 (B)
x	Following activities, as per approved plan / schemes, shall be undertaken in the lease area by the User Agency under the supervision of the State Forest Department. Approved scheme/plan shall be submitted to the Ministry along with compliance of Stage-I approval:	
a	Mitigative measures to minimize soil erosion and choking of stream shall be implemented within a period of three years with effect from the issue of Stage-II clearance in accordance with the approved Plan in consultation with the State Forest Department.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 06
b	Planting of adequate drought hardy plant species and sowing of seeds, in the appropriate area within the mining lease to arrest soil erosion in accordance with the approved scheme.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 06
c	Construction of check dams, retention /toe walls to arrest sliding down of the excavated material along the contour in accordance with the approved scheme.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 06
d	Stabilize the overburden dumps by appropriate grading/benching, in accordance with the approved scheme, so as to ensure that angles of repose at any given place is less than 28°; and	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 06
e	No damage shall be caused to the top-soil and the user agency will follow the top soil management plan.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 06
xi	User agency either himself or through the State Forest Department shall undertake gap planting	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई

S. No.	Conditions	Status of compliance
	and soil & moisture conservation activities to restock and rejuvenate the degraded open forests (having crown density less than 0.40), if any, located in the area within 100 meters from outer perimeter of the mining lease. The plan for plantation and SMC activities will be prepared and submitted to MoEF&CC before Stage-II Clearance.	है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 07
xii	The User Agency shall prepare a list of existing village tanks and other water bodies with GPS co-ordinates located within five km from the mine lease boundary. This list is to be duly verified by the concerned Divisional Forest Officer. The User Agency shall regularly undertake desilting of these village tanks and other water bodies so as to mitigate the impact of siltation of such tanks/water bodies. A detailed approved plan for desilting of identified ponds and water bodies to be prepared in consultation with forest department and shall be submitted to MoEF& CC before Stage-II approval;	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 08
xiii	Safety Zone Management: Following activities, at project cost, shall be undertaken by the user agency for the management of safety zone as per relevant guidelines issued by the Ministry's guidelines:	
a	User agency shall ensure demarcation of safety zone (7.5-meter strip all along the inner boundary of the mining lease area), and its fencing, protection and regeneration by erecting adequate number of 6 feet high RCC boundary pillars inscribed with DGPS coordinates with barbed wire fencing and deploying adequate number of watchers under the supervision of the State Forest Department.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 09
b	Boundary of the safety zone of the mining lease, adjacent to habitation/roads, should be properly fenced by the user agency.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 09
c	Safety zone shall be maintained as green belt around mining lease and to ensure dense canopy in the area, regeneration shall be taken up in this area by the user agency at project cost under the supervision of the State Forest Department.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 09
d	The State Government and the user agency shall ensure that safety zone is maintained as per the prescribed norms.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। अनुलग्नक - 09

S. No.	Conditions	Status of compliance
e	The cost of felling of trees shall be deposited by the User Agency with the State Forest Department.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 09
xiv	State Government shall complete settlement of rights, in term of the Scheduled Tribes and Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, on the forest land to be diverted and submit the documentary evidence as prescribed by this Ministry's letter No. 11-9/1998-FC (Pt.) dated 03.08.2009 read with 05.07.2013, in support thereof; and	अनुसूचित जनजाति एवं अन्य परंपरागत वन निवासी (वन अधिकारों की मान्यता) अधिनियम 2006 एवं नियम 2007 के तहत संबंधित कलेक्टर का प्रमाण-पत्र संलग्न है। अनुलग्नक - 10
xv	The complete compliance report of the conditions stipulated in this approval shall be uploaded on e-portal (https://parivesh.nic.in/).	आवेदक संस्थान द्वारा परिवेश पोर्टल पर पूर्ण पालन प्रतिवेदन अपलोड कर दिया गया है।

TO BE SUBMITTED IN THE FORM OF UNDERTAKING PRIOR TO STAGE-II APPROVAL

B. COMPLIANCE OF STAGE-I FC CONDITIONS FOR 240.867 HA (185.017 HA OF REVENUE FOREST LAND + 55.850 HA OF DEEMED FOREST) OF CHHAL OCP AFTER HANDING OVER OF FOREST LAND BY THE STATE FOREST DEPARTMENT

S.No.	Conditions	Status of compliance
i	Legal status of the diverted forest land shall remain unchanged	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-A.
ii	Compensatory afforestation over orange forest land, double in extent to the forest land being diverted, shall be raised by the State Forest Department at the project cost within three years from the date of grant of Stage - II approval.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-B.
iii	The user agency shall keep minimum of 120 meters distance from the bank of Mand River as intact and no mining should be carried out in this area. Embankment should be constructed to ensue protection of river	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। तदाशय का

S No.	Conditions	Status of compliance
	and its hydrology from the mining.	वचन पत्र संलग्न है। Annexure-C.
iv	At the time of payment of the Net Present Value (NPV) at the present rate, the user agency shall furnish an undertaking to pay the additional amount of NPV, if so determined, as per the final decision of the Hon'ble Supreme Court of India.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-D.
v	Trees should be felled in phased manner as per the requirement in the approved Mining Plan with prior permission of concerned DFO.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-E.
vi	The user agency shall explore the possibility of translocation of maximum number of trees identified to be felled and shall ensure that any tree felling shall be done only when it is unavoidable and that too under strict supervision of the State Forest Department.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-F.
vii	The User Agency shall comply with the Hon'ble Supreme Court order on re-grassing, and re-grass the mining area and any other areas which may have been disturbed due to mining to restore them to a condition which is fit for growth of fodder, flora, fauna, etc. in a timely manner.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-G.
viii	The User Agency shall undertake mining in a phased manner after taking due care for reclamation of the mined over area. The concurrent reclamation plan as per the approved mining plan shall be executed by the User Agency from the very first year, and an annual report on implementation thereof shall be submitted to the Nodal Officer, Forest (Conservation) Act, 1980, in the concerned State Government and the concerned Integrated Regional Office of the Ministry. If it is found from the annual report that the activities indicated in the concurrent reclamation plan are not being executed by the User Agency, the Nodal Officer or the concern Head of the Integrated Regional Office may direct that the mining activities shall remain suspended till such time, such reclamation activities area satisfactorily executed.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-H.

S No.	Conditions	Status of compliance
ix	Period of diversion of the said forest land under this approval shall be for a period co-terminus with the period of the mining lease proposed to be granted under the Mines and Minerals (Development and Regulation) Act, 1957, as amended and the Rules framed there-under.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-I.
x	The User Agency shall obtain the Environment Clearance as per the provisions of the Environmental (Protection) Act, 1986, if required.	The User Agency/Project Proponent has already obtained Environment Clearance from MOEF & CC, GOI, New Delhi for the project under reference vide File No. J-11015/1000/2007-IA.II(M), Dtd. 02.08.2022. (Copy enclosed as Annexure-J).
xi	No labour camp shall be established on the forest land and the User Agency shall provide fuels preferably alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-K.
xii	The boundary of the diverted forest land, mining lease and safety zone, as applicable, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, distance from pillar to pillar and GPS coordinates.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-L.
xiii	The layout plan of the mining plan/ proposal shall not be changed without the prior approval of the Central Government and the forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-M.
xiv	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person without prior approval of the Central Government.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-N.
xv	No damage to the flora and fauna of the adjoining area shall be caused.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। Annexure-O.
xvi	Any other condition that the concerned Regional Office of this Ministry may stipulate with the approval of competent authority in the interest of conservation, protection and development of forests &	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-P.

S No.	Conditions	Status of compliance
	wildlife; and	
xvii	The user agency shall comply all the provisions of all the Acts, Rules, Regulations, Guidelines, Hon'ble Court Order (s) and NGT Order (s) pertaining to this project, if any, for the time being in force, as applicable to the project.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-Q.
xviii	Violation of any of these conditions will amount to violation of Forest (Conservation) Act, 1980 and action would be taken as prescribed in para 1.21 of Chapter 1 of the Handbook of comprehensive guidelines of Forest (Conservation) Act, 1980 as issued by this Ministry's letter No. 5- 2/2017-FC dated 28.03.2019.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-R.
xix	The User Agency shall submit the annual self-compliance report in respect of the above stated conditions to the State Government, concerned Regional Office and to this Ministry by the end of March every year regularly.	आवेदक संस्थान द्वारा सहमति दी गई है। तदाशय का वचन पत्र संलग्न है। Annexure-S.

अतः उपरोक्तानुसार संदर्भ पत्र-3 द्वारा प्राप्त प्रथम चरण स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों पालन प्रतिवेदन 03 प्रतियों में अनुशंसा सहित आवश्यक कार्यवाही हेतु संलग्न प्रेषित है। कृपया प्रकरण में अंतिम चरण (औपचारिक) स्वीकृति जारी करने हेतु भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली को अप्रेषित करने का अनुरोध है।

संलग्न:- पालन प्रतिवेदन 03 प्रति में

(वन बल प्रमुख द्वारा अनुमोदित)

अ.प्र.मु.व.स (भू-प्रबंध/ व.सं.अ)

छत्तीसगढ़

रायपुर, दिनांक 11/01/2023

पृ. क्र./भू-प्रबंध/खनिज/331-259/ 99

प्रतिलिपि सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु:

1. मुख्य वन संरक्षक, बिलासपुर वृत्त, बिलासपुर, छत्तीसगढ़।
2. वन मंडलाधिकारी, धरमजयगढ़ वन मंडल, धरमजयगढ़, छत्तीसगढ़।
3. उप महाप्रबंधक, एस.ई.सी.एल. छाल उपक्षेत्र, एस.ई.सी.एल. नवापारा, छाल रायगढ़ क्षेत्र, जिला रायगढ़।

अ.प्र.मु.व.स (भू-प्रबंध/ व.सं.अ)

छत्तीसगढ़